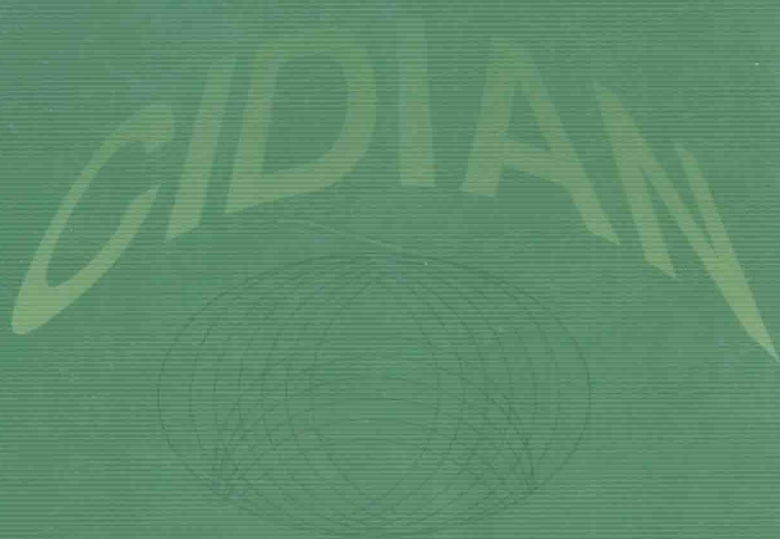


环境科学 与工程技术辞典

<修订版>



中国环境出版社

环境科学与工程技術辞典

主 编 李建华

上 卷

中国环境出版社

环境科学与工程技术辞典

主 编:李建华
出 版:中国环境出版社
发 行:中国环境出版社发行部
制 作:华韵影视光盘有限责任公司
规 格:787×1092 毫米 1/16
版 次:2005 年 10 月第 1 版 2005 年 10 月第 1 次印刷
书 号:ISBN 7-5025-3437-8
定 价:660.00 元(全二卷)

如发现有印装错误 请退印刷厂调换

编写人员名单

主 编:李建华

副主编:孔国林 林正杨 杨胡同

编委会:(排名不分先后)

胡玉泉	王义海	刘 昭	蒋 强	钟 亮
李鸿图	刘 露	田 清	高 超	刘嘉琳
何其龙	李锦龙	高林清	周林鸟	李美虎
刘庆芳	易小东	徐蔡力	李建国	王立军
胡玉泉	王义海	刘 昭	胡 军	肖银辉
田根清	谢 志	郑双凤	廖世雄	吴金安
李 珊	李成伟	李 昭	邓雪莲	李志明
金城雄	廖四新	刘建强	廖双凤	夏强兵
夏时瑞	廖笑达	夏钟飞	吴德恩	李 娟
李 斌	夏庆时	龚顺城	刘 安	徐美琳
刘建中	王 琪	刘 芳	李 伟	

凡 例

1. 本辞典共收词目约 4000 条。

2. 本辞典词目按词目标题的汉语拼音字母顺序排列,首字同音时,按阴平、阳平、上声、去声的声调顺序排列;同声、同调时,按首字的起始笔形一(横)、丨(竖)、丿(撇)、丶(点)、㇇(折)的顺序排列。首字相同时,按第二字的音、调、起笔笔形排列,依此类推。

3. 本辞典所有词目标题均附有外文名。

4. 本辞典编写过程中参阅了大量参考文献,这些文献均编号后列于书后,大部分词条释文结束后都将对应的参考文献编号附上。

5. 本辞典附有全部词目的英文索引。

目 录

A

艾姆氏试验 Ames test	(1)
安全性评价 safety evaluation	(1)
氨 ammonia	(1)
氨化作用 ammonolysis	(1)
δ -氨基乙酰丙酸脱氢酶 deltaaminolevulinic acid dehydratase; ALAD	(2)
氨水催化法脱硫 ammonia catalyticmethod desulfurization	(2)
氨水法脱硫 ammonia desulfurization	(2)
凹凸棒土吸附剂 attapuligite granule adsorbent	(3)
螯合聚合物 chelate forming polymer	(3)
螯合效应 chelating effect	(3)

B

靶器官 target organ	(4)
白化现象 albinism	(4)
白水 white water	(4)
白土渣 chalky slag	(5)
白箱模型与灰箱模型 white-boxmodel and gray-box model	(5)
板框式过滤机 plate and frame filter	(5)
板式塔 tray towers	(5)
半地下贮罐 semi-underground storage tanks	(6)
半连续培养 semi-continuous culture	(6)
半湿半干法烟气脱硫 semi drymethod flue gas desulfurization	(6)
半数效应浓度 median effect concentration; EC_{50}	(7)
半数抑制浓度 median inhibitionconcentration; IC_{50}	(7)
半数致死剂量或浓度 median lethaldose; LD_{50} ; median lethal concentration; LC_{50}	(7)
半衰期 half-life	(7)
半透膜 semi-permeable membrane	(8)
半透膜法 semi-permeable membrance	(8)
半叶法 half-leaf method	(8)
半致死辐射剂量 median lethal radiation dose	(8)

伴孢晶体	parasporal crystal	(8)
伴生种	companion species	(9)
包胶固化	encapsulated solidification	(9)
包装减振	vibration reduction by packaging	(9)
胞饮作用	pinocytosis	(9)
保护色	protective coloration	(9)
保险粉生产废水处理	treatment process for wastewater from $\text{Na}_2\text{S}_2\text{O}_4$ production	(10)
暴露评价	exposure assessment	(10)
暴露生物标志物	exposure biomarkers	(11)
暴露声级	sound exposure level; noise exposure level	(11)
暴雨径流	storm runoff	(11)
爆发式进化	explosive evolution	(11)
爆炸噪声	explosive noise	(11)
北京宣言	Beijing Declaration	(11)
背景监测	background monitoring	(12)
被动转运	passive transport	(12)
本地种	indigenous species	(12)
苯胺废水处理	treatment of aniline containing wastewater	(12)
苯的氧化降解	oxidable degradation of benzene	(12)
苯磺酸的氧化降解	oxidable degradation of benzenesulfonic acid	(13)
比较博弈法	trade-off game	(13)
闭路系统	closed system	(13)
庇古税	pigovian taxes	(13)
边际社会纯产值	net marginal value of social output	(14)
边际社会费用	marginal social cost	(14)
边际私人纯产值	net marginal value of private output	(14)
边际私人费用	marginal private cost	(14)
边际替代率	marginal rate of substitution	(15)
边际效用	marginal utility	(15)
边际效用递减规律	law of diminishing marginal utility	(15)
边际效用价值论	marginal-utility theory of value	(15)
边邻接指数预测分子摩尔体积	prediction molar volume by edge adjacency indices	(15)
边缘效应	edge effect	(16)
变渗透压动物	poikilosomatic animal	(16)
变速升流膨胀中和滤池	rising-flow expansion neutralizing filter with changeable rate	(16)
变态反应	allergic reaction	(16)

标本 specimen	(16)
标化分配系数 standardized partition coefficient	(17)
标记化合物 labelled compound	(17)
标志重捕法 mark-recapture method	(17)
标准化水生微宇宙 standardized aquatic microcosm; SAM	(17)
表面电荷 surface charge	(18)
表面曝气 surface aeration	(18)
表面张力 surface tension	(18)
表现型 phenotype	(19)
冰川 glacier	(19)
冰川谷 glacial valley	(19)
冰川湖 glacial lake	(19)
冰冻浓集 freeze enrichment	(19)
冰期 glacial epoch	(19)
病毒 virus	(20)
玻璃固化 glass solidification	(20)
伯格曼氏法则 Bergman's rule	(20)
薄板共振吸声结构 thin plate resonance sound absorbing structure	(20)
薄层色谱法 thin layer chromatography	(21)
薄层色谱/傅立叶变换红外光谱联用技术 thin layer chromatography/Fourier transform infrared spectroscopy; TLC/FTIR	(21)
薄层色谱净化法 thin layer chromatography cleaning	(21)
薄层色谱-荧光法 thin-layer chromatography fluorescence method	(21)
补偿点 compensation point	(22)
补充培养基 supplemental medium	(22)
补料分批培养 fed-batch culture	(22)
补色适应性 complementary chromatic adaption	(22)
补贴 subsidies	(23)
捕食者 predator	(23)
不变价格 constant price	(23)
不分流进样 splitless injection	(23)
不可更新资源 non-renewable-resource	(23)
不可再生能源 non-renewable energy	(23)
不连续采样 discrete sampling	(24)
不确定性 uncertainty	(24)
不确定性分析 analysis of uncertainty	(24)
不稳定态 unsteady state	(24)
布袋除尘器 bag hose precipitator	(25)

布朗水质指数 Brown water quality index	(25)
部分生活史的生物测试 partial lifecycle bioassays	(26)

C

材料辐照 material radiation	(26)
采泥器 bottom sampler	(26)
采暖供热系统 heating system	(26)
采样点 sampling point	(26)
采样记录 sampling recorder	(26)
参考毒物 reference toxic substance	(27)
参数统计 parametric statistics	(27)
餐饮废水处理 purification of restaurant wastewater	(27)
残毒 residual toxicity	(27)
残渣态 residual form	(27)
蚕虫根尖微核试验 micronucleus test of root-epi of vicia faba	(27)
操纵子 operon	(28)
操作形态 operating state	(28)
草本植物 herb	(28)
草地生态学 grassland ecology	(28)
侧向积分浓度 cross-wind integratal concentration	(28)
差别税率 differential tax	(28)
差热分析 differential thermal analysis	(29)
产品噪声发射标准 noise emission standards for products	(29)
长白山自然保护区 Changbaishan nature reserve	(29)
长期的生物测试 long term bioassays	(30)
长日照植物 long-day plant	(30)
常量元素 macro-element	(30)
常绿阔叶林 evergreen broad-leaved forest	(30)
常绿针叶林 evergreen needle-leavedforest	(30)
恒温动物 homiotherm	(30)
超补偿 overcompensate	(31)
超额供给与超额需求 excess supplyand excess demand	(31)
超过滤法 ultrafiltration process	(31)
超临界流体萃取 supercritical fluid extraction; SFE	(31)
超临界流体色谱 supercritical fluid chromatography; SFC	(31)
超临界流体色谱/傅立叶变换红外光谱联用技术 supercritical fluid chromatography Fouries transform infraredspectroscopy; SFC/FTIRO	(32)
超临界流体色谱-质谱联用技术 supercritical fluid chromatography-mass	

spectrometry; SFC/MS	(32)
超临界水氧化法 process of supercritical water oxidation	(32)
超临界水氧化法反应系统 reaction system of supercritical water oxidation	(33)
超临界状态处理废水 treatment of wastewater using supercritical water oxidation ...	(33)
超滤 ultrafiltration	(34)
超滤膜 ultrafilter membrane	(34)
超声波法处理废水 treatment of wastewater using ultrasound	(34)
超声波提取法 ultrasonic extraction	(34)
超体积生态位 hypervolume niche	(34)
超氧化物歧化酶 superoxide dismu-tase; SOD	(35)
潮波 tidal wave	(35)
潮间带 intertidal zone	(35)
潮流 tidal current	(35)
潮汐调和和分析 harmonic analysis of tides	(36)
车内噪声 noise in vechicle	(36)
车身噪声 noise of automobile body	(36)
尘埃 dust	(36)
尘暴 dust storm	(37)
尘肺 pneumoconiosis	(37)
尘粒控制 dust particle control	(37)
尘源控制 dust source control	(37)
沉淀池 depositing tank	(37)
沉淀分离法 precipitation separation	(38)
沉积物化学 sediment chemistry	(38)
沉积物中金属存在形态 metal species in sediment	(38)
沉积物中金属的释放 metal release from sediments	(39)
沉降放射性粒子 subside radioactivity particle	(39)
沉降式离心机 gravity centrifuge	(39)
沉砂池 desilting basin	(39)
沉水植物 submerged plant	(40)
成层沉淀 foliation sedimentation	(40)
成核作用 nucleation	(40)
成岩作用 diagenesis	(40)
成渣式热解反应器 residuum pyrolysis reactor	(40)
城郊农业污染 suburban agricultural pollution	(41)
城市病 urban disease	(41)
城市布局 urban layout	(41)
城市大气环境容量 environmentalcapacity of urban atmosphere	(41)

城市大气污染	urban atmospheric pollution	(42)
城市带	urban zone	(42)
城市地籍	urban land roll	(42)
城市防护带	urban shelter belt	(42)
城市废弃物	urban solid wastes	(43)
城市分类	city classification	(43)
城市风	urban wind	(44)
城市风景区	urban scenic spot	(44)
城市给水系统	urban water-supply system	(44)
城市工业结构	urban industrial structure	(44)
城市工业体系	urban industrial system	(45)
城市工业污染	urban industrial pollution	(45)
城市公共交通	urban public traffic	(45)
城市公共绿地	urban public open space	(46)
城市公共设施	urban public services	(46)
城市功能	urban function	(46)
城市功能分区	regional divisions of urban functions	(46)
城市规划	urban planning	(47)
城市规模	urban scale	(47)
城市化	urbanization	(47)
城市化学污染	urban chemical pollution	(48)
城市环境工程	urban environmental project	(48)
城市交通污染	urban traffic pollution	(48)
城市郊区	urban suburb	(48)
城市景观	urban landscape	(49)
城市径流	urban storm runoff	(49)
城市均质性	urban homogeneity	(49)
城市科学	urban sciences	(49)
城市垃圾	municipal refuse	(50)
城市旅游	urban tourism	(50)
城市绿化	urban afforestation	(50)
城市能源	urban energy	(50)
城市气候	urban climate	(51)
城市热岛	urban heat island	(51)
城市沙漠	urban desert	(51)
城市商业	urban business	(51)
城市社区	urban community	(52)
城市生活方式	urban life style	(52)

城市生活垃圾	urban domestic refuse	(52)
城市生活污染	urban domestic pollution	(52)
城市生活质量	quality of urban life	(53)
城市生态调控	urban ecological regulation	(53)
城市生态公厕	ecological latrine of a city	(53)
城市生态规划	urban ecological planning	(53)
城市生态评价	urban ecological assessment	(53)
城市生态适宜度	urban ecological suitability	(54)
城市生态系统	urban ecosystem	(54)
城市生态系统工程	system engineering of urban ecology	(54)
城市生态系统功能	function of urban ecological system	(55)
城市生态效益	urban ecological benefit	(55)
城市生态学	city ecology	(55)
城市生态预测	urban ecological forecasting	(55)
城市水利	urban water conservancy	(55)
城市水污染	urban water pollution	(55)
城市水资源	urban water resource	(56)
城市土地	urban land	(56)
城市土地评价	urban land evaluation	(56)
城市土壤污染	urban soil pollution	(57)
城市网络	city network	(57)
城市危机	urban crisis	(58)
城市污染控制规划	control planning of urban pollution	(58)
城市污染源	urban pollution source	(58)
城市污水	urban waste water	(59)
城市污水处理	municipal waste water treatment	(59)
城市污水系统	urban sewage system	(59)
城市雾	city fog	(59)
城市吸引力	urban attraction	(60)
城市现代化	urban modernization	(60)
城市乡村化	urban ruralization	(60)
城市小气候	local climate in city	(61)
城市小区规划	urban local planning	(61)
城市性质	urban nature	(61)
城市灾害	urban disaster	(62)
城市噪声	urban noise	(62)
城市自然生态决策论	urban physical and ecological determination	(62)
城市综合体	urban complexity	(62)

赤潮 red tide	(63)
赤泥 red mud	(63)
冲击式除尘 impingement dust collectors	(63)
重复性 repeatability	(64)
重铬酸盐指数 dichromate value	(64)
重建色谱图 rebuiding chromatogram	(64)
重新选址成本法 relocation costs approach	(64)
重组修复 recombinational repair	(64)
抽取-处理技术 pump-treatment	(65)
抽样调查 sampling survey	(65)
抽样调查法 sampling methods	(65)
臭气 odor	(65)
臭气治理 odor treatment	(66)
臭氧 ozone	(66)
臭氧层 ozone layer	(66)
臭氧层耗竭 ozone layer depletion	(67)
臭氧层破坏 destruction of ozone layer	(67)
臭氧洞 ozone hole	(67)
臭氧化作用 ozonization	(67)
臭氧损耗潜势 ozone depletion potential	(68)
臭氧消毒 ozone disinfecting	(68)
臭氧氧化法处理废水 ozone-oxidation treatment of wastewater	(68)
出生率 natality	(68)
初级生产力 primary productivity	(68)
除草剂 herbicide	(69)
除尘风机 dedusting fans	(69)
除尘器喷吹系统 spraying system for duster	(69)
除尘器组 dust separator train	(69)
除尘装置 dedusting equipment	(70)
储存库 reservoir	(70)
穿孔板吸声结构 perforated soundabsorbing constuction	(70)
传振系数 transmission coefficient	(70)
吹扫和捕集 purge&trap	(70)
垂直成层现象 vertical stratification	(71)
垂直结构 vertical statification	(71)
锤式破碎机 hammer crusher	(71)
春化处理 vernalization	(72)
纯培养 pure culture	(72)

纯氧曝气 unox process	(72)
磁分离法处理染料、染色废水 treatment of wastewater from dye using magnetizing	(72)
磁分离器 magnetic separator	(72)
磁力分选 magnetic separation and selection	(73)
磁力滚筒 magnetic roller	(73)
磁流体分选 magnetic hydro-selection	(73)
磁流体分选槽 magnetic hydro-selection trough	(74)
次级生产力 secondary productivity	(74)
次生演替 secondary succession	(74)
从废渣中回收硫酸铜 cupric sulfate recovery from waste slag	(74)
催化燃烧 catalytic combustion	(74)
萃取 extraction	(75)
萃取法处理废水 extraction process treatment of wastewater	(75)
存活曲线 survivorship curve	(75)

D

大肠菌群 coliform group	(76)
大气边界层 atmospheric boundary layer	(76)
大气采样 air sampling	(76)
大气采样布点 air sampling location	(77)
大气采样器 air sampler	(77)
大气层 atmosphere layer	(77)
大气层核试验 atmospheric nuclear test	(78)
大气层结 atmospheric stratification	(78)
大气沉降 atmospheric deposition	(78)
大气成分 atmospheric composition	(78)
大气二氧化碳浓度 atmospheric carbon dioxide concentration	(79)
大气放射性污染 atmospheric radioactive pollution	(79)
大气辐射 atmospheric radiation	(79)
大气光化学 atmospheric photochemistry	(79)
大气痕量气化 atmospheric trace gases	(80)
大气化学动力学 atmospheric chemical kinetics	(80)
大气环境化学 atmospheric environmental chemistry	(80)
大气环境容量 atmospheric environmental capacity	(81)
大气环境影响评价 atmospheric environmental impact assessment	(81)
大气环境质量评价 atmospheric environmental quality evaluation	(81)
大气环境质量图 atmospheric environmental quality map	(82)

大气环流	atmospheric circulation	(82)
大气浑浊度	atmospheric turbidity	(82)
大气静力稳定度	static stability of atmosphere	(82)
大气扩散	atmospheric diffusion	(83)
大气扩散模式	atmospheric diffusion model	(83)
大气扩散梯度输送理论	gradient transfer theory for atmospheric diffusion	(83)
大气扩散统计理论	statistic theory for atmospheric diffusion	(84)
大气找散相似理论	similarity theory for atmospheric diffusion	(84)
大气圈	atmosphere	(84)
大气生物污染	biological pollution of atmosphere	(84)
大气深测	atmospheric exploring	(84)
大气停留时间	atmospheric resident time	(85)
大气透明率	atmospheric transmittance	(85)
大气湍流	atmospheric turbulence	(85)
大气微生物污染	microbiological pollution of atmosphere	(85)
大气稳定度	atmospheric stability	(86)
大气污染	air pollution; atmosphere pollution	(86)
大气污染的植物监测	monitoring for atmospheric pollution using plant	(86)
大气污染防治工程	ari pollution control engineering	(86)
大气污染化学	air pollution chemistry	(87)
大气污染化学模式	chemical models of atmospheric pollution	(87)
大气污染监测	air pollution monitoring	(87)
大气污染扩散	diffusion of atmospheric pollution	(88)
大气污染模式	atmospheric pollution model	(88)
大气污染生物监测	biomonitoring for atmospheric pollution	(88)
大气污染生物净化	biological purification for atmospheric pollution	(88)
大气污染生物学评价	biological evaluation of atmospheric pollution	(89)
大气污染物	atmospheric pollutants	(89)
大气污染系统	air pollution system	(89)
大气污染效应	atmospheric pollution effect	(89)
大气污染遥感	remote sensing for air pollution	(90)
大气污染源	atmospheric pollution sources	(90)
大气污染指示植物	indicator plant for atmospheric pollution	(90)
大气污染自动监测系统	air pollution auto-monitoring system	(91)
大气污染综合防治	integrated control of atmospheric pollution	(91)
大气吸收	atmospheric absorption	(92)
大气液相反应	atmospheric liquidphase reaction	(92)
大气质量管理	air quality management	(92)

大气质量监测	air quality monitoring	(92)
大气质量指数	air quality index	(92)
大气自由基	free radicals in the atmosphere	(93)
大气组分浓度	atmospheric concentration	(93)
大系统理论	large system theory	(93)
大型底栖生物	macrobenthos	(93)
大型消费者	macroconsumer	(93)
代谢	metabolism	(94)
带式筛	belt screen	(94)
单顶极学说	monoclimax theory	(94)
单细胞蛋白	single cell protein; SCP	(94)
单细胞凝胶电泳	single-cell gel electrophoresis; SCCE	(95)
单要素环境质量评价	single element environmental assessment	(95)
单要素环境质量指数	environmental quality index of single element	(95)
淡化装置	desalination plans	(96)
淡水恶化	freshwater degradation	(96)
淡水监测	freshwater monitoring	(96)
淡水生态系统	freshwater ecosystem	(96)
蛋白磷酸酶	protein phosphatase; PP	(97)
蛋壳的厚薄指数	thinness index	(97)
氮肥工业废水处理	treatment of wastewater from nitrogenous fertilizer industry	(97)
氮循环	nitrogen cycle	(97)
氮氧化物	nitrogen oxides	(98)
氮氧化物污染	pollution by nitrogen oxides	(98)
氮氧化物治理	treatment of NO _x	(98)
刀切法	jackknife	(99)
等离子体色谱分析法	plasma chromatography	(99)
等响曲线	isoloud curve	(99)
等效(连续 A 计权) 声)(压) 级	equivalent [continuous A-weighted] sound pressure level	(100)
等效连续声级	equivalent continuous sound level	(100)
低层大气	lower atmosphere	(100)
低温等离子体脱硫	low temperature plasma desulfurization	(100)
低温冷冻净化法	low temperature freezing	(100)
低温浓集法	low temperature enrichment	(101)
低温破碎	low temperature break	(101)
低污染简化焚烧炉技术	simplified incinerator technique for pollution abatement; SITPA	(101)

滴滤池 tricking filter	(102)
狄克逊检验法 Dixon test	(102)
底泥 benthic mud	(102)
底栖大型无脊椎动物 benthicmacro-invertebrate	(102)
底栖生物 benthos	(103)
底质 substratum	(103)
底质污染 sediment pollution	(103)
抵抗力 resistance	(103)
地表水体 surface water	(104)
地槽 geosyncline	(104)
地方病 endemic disease	(104)
地方性风 local wind	(104)
地壳 earth crust	(105)
地理隔离 geographic isolation	(105)
地理环境 geographical environment	(105)
地理生态学 geographic ecology	(105)
地幔 earth mantle	(106)
地貌 geomorphy	(106)
地面沉降 land subsidence	(107)
地面辐射仪 ground radiometers	(107)
地面覆盖 mulching	(107)
地面径流 surface runoff	(107)
地面芽植物 hemicryptophyte	(108)
地面遥感 ground remote sensing	(108)
地球化学 geochemistry	(108)
地球日 the Earth day	(108)
地热资源 geothermal resource	(108)
地上芽植物 chamaephyte	(109)
地温 ground temperature	(109)
地温梯度 geothermal gradient	(109)
地下处置 underground disposal	(109)
地下河 underground river	(109)
地下水 groundwater	(110)
地下水污染 groundwater pollution	(110)
地下水污染的修复 remediation of groundwater pollution	(110)
地下水污染监测 groundwater pollution monitoring	(111)
地下芽植物 geophyte	(111)
地震 earthquake	(111)